



НОВЫЕ ЗНАНИЯ
ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ

Частное учреждение профессиональная
образовательная организация
Фармацевтический колледж «Новые знания»
(ЧУПОО Фармацевтический колледж «Новые знания»)

109390, г. Москва, улица Артюхиной, дом 6, корпус 1, эт/пом/ком 4/1/4 т. 8 (499) 350-14-20, e-mail: info@fknz.ru, www.fknz.ru

СОГЛАСОВАНО
Педагогическим советом
ЧУПОО Фармацевтический колледж
«Новые знания»
Протокол №1 от 30 августа 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор ЧУПОО
Фармацевтический колледж
«Новые знания»



Попова Е.М.

30 августа 2024 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

по специальности
33.02.01 Фармация
квалификация: фармацевт

Москва

2024

Фонд оценочных средств учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности рассмотрен и одобрен предметной (цикловой) комиссией преподавателей общеобразовательного, социально-гуманитарного, общего гуманитарного и социально-экономического, математического и общего естественнонаучного циклов ЧУПОО Фармацевтический колледж «Новые знания».

Протокол №1 от 30 августа 2024 г.

Председатель ПЦК Лозинская Л.Ф.

Фонд оценочных средств учебной дисциплины разработан на основе федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 33.02.01 Фармация (Приказ Минпросвещения России от 13 июля 2021 г. N 449 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 33.02.01 Фармация (зарегистрирован Министерством юстиции РФ 18 августа 2021 г. N64689).

Организация-разработчик: Частное учреждение профессиональная образовательная организация Фармацевтический колледж «Новые знания».

Разработчик: Гасанова Гюнай Арифовна, преподаватель ЧУПОО Фармацевтический колледж «Новые знания».

Внутренняя экспертиза:

Начальник УМО Еремеева Н.К.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ	4
2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ	4
3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ	7
4. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ	13

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ

2. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01., ОК 02., ОК 03., ОК 04. ОК 07., ОК 09., ПК 1.3., ПК 1.4., ПК 1.5., ПК 1.6.

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ПК 1.3. ПК 1.4. ПК 1.5. ПК 1.6. ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 07. ОК 09.	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ); - грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

Учебная дисциплина должна способствовать развитию личностных результатов ЛР 5,8,9,12,20,22,24,29,34 в соответствии с Программой воспитания обучающихся ЧУПОО Фармацевтический колледж «Новые знания» по специальности 33.02.01 Фармация

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<i>Знания:</i>		
- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующим и ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ)	- воспроизведение лексических единиц с правильной артикуляцией и произношением близким к нормативному; - написание лексической единицы по правилам орфографии; - определение значения лексической единицы; - сопоставление лексической единицы с русским эквивалентом или с определением на иностранном языке; - соотнесение значения лексической единицы со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем; - узнавание изученных лексических единиц в речевых высказываниях и текстах	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет

<p>- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<ul style="list-style-type: none"> - распознавание грамматической структуры по формальным признакам в речевых высказываниях и текстах; - определение значения лексической единицы по грамматическим признакам; - дифференцирование грамматической формы от омонимичных форм; - формулирование грамматического правила и называние исключений из правила; - называние грамматических форм лексических единиц 	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет/зачет</p>
<p><i>Умения:</i></p>		
<p>- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы</p>	<ul style="list-style-type: none"> - распознавание значений лексических единиц; - составление предложений из изученных лексических единиц; - составление высказываний на основе ключевых слов к определенной ситуации общения; - составление краткого сообщения по плану с использованием рабочих материалов; - выражение мнения по обсуждаемой теме, прочитанной информации; - формулирование ключевых идей прочитанной информации; - составление пересказа прочитанной информации; - формулирование вопросов собеседнику с применением изученных лексических единиц; - формулирование кратких и развернутых ответов на вопросы собеседника; - составление диалога по обсуждаемой теме с использованием рабочих материалов; - формулирование ответов на вопросы по содержанию услышанной информации или видеосюжета; - выделение основной идеи звучащей речи или видеосюжета; - заполнение анкеты, бланка; - изложение сведений о себе в формах автобиографии, резюме; - оформление собственного письма; - составление письма по предложенному плану (образцу), ориентируясь на конкретный тип адресата и ситуацию; - составление письменного сообщения, эссе 	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование. Дифференцированный зачет</p>
<p>- переводить (со словарем) иностранные тексты</p>	<ul style="list-style-type: none"> - интерпретирование символов и условных знаков в словаре; - осуществление выбора значения лексической единицы в словаре по контексту; - извлечение необходимой информации о изучаемой лексической единице; 	<p>Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование.</p>

профессионально й направленности	<ul style="list-style-type: none"> - выполнение прямого и обратного устного, письменного перевода словосочетаний, предложений, абзацев текста; - выделение в тексте фрагментов, которые переводятся дословно, и те, которые в процессе перевода требуют трансформации; - выполнение перевода аннотации статьи с иностранного языка на русский; - составление аннотации русской статьи на иностранном языке; - выделение главной и второстепенной информации в иностранном тексте; - извлечение необходимой информации в иностранном тексте; - перечисление основных вопросов, тем, которые рассматриваются в статьях, в номере газеты, в журнале, в конкретном интернет-источнике на иностранном языке 	Дифференцирован ный зачет
<ul style="list-style-type: none"> - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас 	<ul style="list-style-type: none"> - выполнение индивидуальных устных и письменных заданий в рамках внеаудиторной работы; - составление индивидуального словаря незнакомой лексики 	Устный опрос. Самостоятельные/ Контрольные работы. Тестирование.

Оценка личностных результатов может быть произведена с применением следующих форм оценивания:

- не персонифицированная (характеризующая достижения в учебной группе, у конкретного педагогического работника, в образовательной организации в целом);
- качественная (измеренная в номинативной шкале: есть/нет);
- количественная (измеренная, например, в ранговой шкале: больше/меньше);
- интегральная (оцененная с помощью комплексных тестов, портфолио, выставок, презентаций);
- дифференцированная (оценка отдельных аспектов развития).

При этом могут предусматриваться следующие методы оценивания:

- наблюдение;
- портфолио;
- экспертная оценка;
- стандартизованные опросники;
- проективные методы;
- самооценка;
- анализ продуктов деятельности (проектов, практических, творческих работ) и т.д.

3. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Результаты обучения (освоенные знания, усвоенные умения)	ПК, ОК	Наименование темы	Наименование контрольно-оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	2	3	4	5
<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ) - грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас 	ПК 1.3. ПК 1.4. ПК 1.5. ПК 1.6. ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 07. ОК 09.	<p>Раздел 1. Вводно-коррективный курс</p> <p>Раздел 1.1. Английский язык как средство международного общения</p> <p>Тема 1. Роль английского языка в современном обществе.</p> <p>Тема 2. Цели, задачи обучения английскому языку в медицинском колледже.</p> <p>Раздел 2. Основы медицинских знаний</p> <p>Раздел 2.1. Анатомия и физиология человека</p> <p>Тема 3. Внутренние органы и внешнее строение.</p> <p>Тема 4. Системы человеческого организма.</p> <p>Тема 5. Кровь. Кровообращение.</p> <p>Тема 6. Сердце и его клапаны.</p>	Письменные работы (тест, письменные упражнения, контрольная работа, эссе) Электронный тест Фронтальный опрос Беседа Перечень грамматических тем для подготовки к контрольной работе Перечень лексико-грамматических тем для подготовки к контрольной работе	Тестовые задания к дифференцированному зачёту

	<p>Тема 7. Опорно-двигательная система. Тема 8. Дыхательная система. Тема 9. Пищеварительная система.</p> <p>Раздел 2.2. Патология</p> <p>Тема 10. Заболевания дыхательных путей. Тема 11. Инфекция. Инфекционные заболевания. Тема 12. Дифтерия. Тема 13. Гепатит. Тема 14. Краснуха. Ветряная оспа. Тема 15. Предметы ухода за больными. Тема 16. На приеме у врача.</p> <p>Раздел 2.3. Первая медицинская помощь</p> <p>Тема 17. Первая медицинская помощь. Ушибы. Тема 18. Кровотечения, раны. Тема 19. Обморок, шок. Тема 20. Отравление Тема 21. Солнечный удар. Тема 22. Аллергия</p>		
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>Тема 23. Ожоги Тема 24. Переломы. Раздел 3. Система здравоохранения. Раздел 3.1. История развития медицины Тема 25. Развитие медицины с древних веков до наших дней. Ученые медики. Тема 26. Гиппократ – отец медицины. Тема 27. И. Мечников Тема 28. Л. Пастер. Тема 29. Р. Кох Тема 30. А. Флеминг. Тема 31. Победа над оспой Раздел 3.2. Здравоохранение Тема 32. Система здравоохранения в России. Тема 33. Система здравоохранения в Великобритании и США. Раздел 3.3. Оформление деловой (медицинской) документации Тема 34. Написание делового письма, ведение презентации, составление резюме.</p>		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>Раздел 4. Профессиональная сфера общения Раздел 4.1. Фармация Тема 35. Фармация. Развитие фармацевтической промышленности. Тема 36. Профессия: фармацевт. Роль фармацевта в системе здравоохранения. Раздел 4.2. В Аптеке Тема 37. Работа аптеки. Тема 38. Лекарства. Тема 39. Диалог «В аптеке» Тема 40. Профессиональная этика и речевой этикет фармацевтов. Раздел 5. Организация профессиональной деятельности. Раздел 5.1. Лекарственные растения Тема 41. Лекарственные растения и препараты из них. Тема 42. Вода. Растворы. Тема 43. Правила хранения лекарств.</p>		
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>Раздел 5.2. Фармакология и лекарственные наименования (торговое, международное, непатентованное) Тема 44. Фармакология. Тема 45. Лекарственные наименования. Тема 46. Лекарственные формы.</p> <p>Раздел 5.3. Применение лекарственных препаратов Тема 47. Назначение и способ применения лекарственных препаратов. Тема 48. Фармакологические эффекты и побочные действия лекарственных препаратов.</p> <p>Раздел 5.4. Фармакологические группы Тема 49. Антибактериальные препараты. Тема 50. Препараты, влияющие на действия ЖКТ. Тема 51. Анальгетики.</p>		
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

		<p>Тема 52. Препараты, влияющие на сердечно-сосудистую систему.</p> <p>Раздел 6. Практика перевода.</p> <p>Раздел 6.1. Чтение и перевод профессионально ориентированных текстов</p> <p>Тема 53. Особенности перевода иностранной научно-медицинской литературы.</p> <p>Тема 54. Изучение грамматических особенностей научно-медицинского стиля английского языка.</p> <p>Раздел 6.2. Чтение и перевод инструкций к медицинским препаратам.</p> <p>Тема 55. Теоретические основы перевода инструкций к медицинским препаратам.</p>		
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

4. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО

КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Раздел 1. Вводно-коррективный курс

Тема 1. Роль английского языка в современном обществе.

Тема 2. Цели, задачи обучения английскому языку в медицинском колледже.

Грамматические темы:

1. Глагол *to be* в Present Simple, Past Simple, Future Simple
2. Личные местоимения
3. Конструкция *There is/There are*
4. Глагол *to have* в Present Simple, Past Simple, Future Simple
5. Схема построения английского предложения

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

Глагол *to be*

1. Прочтите следующие предложения и назовите время, в котором стоит глагол-сказуемое:

- 1) I **am** a student.
- 2) My grandmother **was** a chemist.
- 3) My sister **will be** a nurse.

2. Поставьте глаголы *to be* в нужную временную форму.

- 1) We (to be) at the college yesterday.
- 2) My friend (to be) at the library tomorrow.
- 3) My sister and my brother (to be) doctors.

Глагол *to have*

2. Поставьте глагол *to have* в нужной форме.

1. My child high temperature.
2. Yesterday I a bad headache.
3. She blue eyes and dark hair.
4. On physical exertion the heart a short period of rest.
5. He ... a book by H. G. Wells last year.
6. I ... a sister and a brother.

Личные местоимения

3. Замените выделенные слова личными местоимениями

1. **Mary** is a good nurse. 2. **John and Tom** are twins. 3. **Mr. Smith** works in a hospital. 4. **Ann** is a doctor. 5. **Peter and Mike** are my sons. 6. **My friend and I** are students of the medical college.

Конструкция *There is/There are*

4. Вставьте глагол *to be* в нужной форме и переведите предложения

1. There ... a specific test for glucose. 2. There ... some patients in the ward. 3. There ... drugs on the plate. 4. How many students ... there ... in the college tomorrow? 5. ... there any students in the room?

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

5. Составьте монолог по теме “Why is it important for pharmacist to know English?”

Эталоны ответов:

1. Прочтите следующие предложения и назовите время, в котором стоит глагол-сказуемое:

- 1) I **am** a student. *настоящее*
- 2) My grandmother **was** a chemist. *прошедшее*

3) My sister **will be** a nurse. *будущее*

2. Поставьте глаголы to be в нужную временную форму.

1) We *were* at the college yesterday.

2) My friend *will be* at the library tomorrow.

3) My sister and my brother *are* doctors.

2. Поставьте глагол to have в нужной форме.

1. My child *has* high temperature.

2. Yesterday I *had* a bad headache.

3. She *has* blue eyes and dark hair.

4. On physical exertion the heart *has* a short period of rest.

5. He *had* a book by H. G. Wells last year.

6. I *have* a sister and a brother.

3. Замените выделенные слова личными местоимениями

1. *She* is a good nurse. 2. *They* are twins. 3. *He* works in a hospital. 4. *She* is a doctor. 5. *They* are my sons. 6. *We* are students of the medical college.

4. Вставьте глагол to be в нужной форме и переведите предложения

1. There *is* a specific test for glucose. 2. There *are* some patients in the ward. 3. There *are* drugs on the plate. 4. How many students *will there be* in the college tomorrow? 5. *Are there any* students in the room?

Раздел 2. Основы медицинских знаний

Раздел 2.1. Анатомия и физиология человека

Тема 3. Внутренние органы и внешнее строение.

Тема 4. Системы человеческого организма.

Тема 5. Кровь. Кровообращение.

Тема 6. Сердце и его клапаны.

Тема 7. Опорно-двигательная система.

Тема 8. Дыхательная система.

Тема 9. Пищеварительная система.

Раздел 2.2. Патология

Тема 10. Заболевания дыхательных путей.

Тема 11. Инфекция. Инфекционные заболевания.

Тема 12. Дифтерия.

Тема 13. Гепатит.

Тема 14. Краснуха. Ветряная оспа.

Тема 15. Предметы ухода за больными.

Тема 16. На приеме у врача.

Раздел 2.3. Первая медицинская помощь

Тема 17. Первая медицинская помощь. Ушибы.

Тема 18. Кровотечения, раны.

Тема 19. Обморок, шок.

Тема 20. Отравление

Тема 21. Солнечный удар.

Тема 22. Аллергия

Тема 23. Ожоги

Тема 24. Переломы.

Грамматические темы:

1. Множественное число имен существительных

2. Имена числительные

3. Местоимения *this/that/these/those*

4. *Much/many*

5. *Some/any*
6. Артикль
7. Предлоги времени, места и направления
8. Притяжательные местоимения
9. Степени сравнения имен прилагательных
10. Сравнительные конструкции.
11. Present Simple
12. Модальный глагол *can*
13. Past Simple
14. Present Continuous
15. Future forms (*will*, Present Continuous, *be going to*)
16. Present Perfect
17. Повелительное наклонение.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

Множественное число имен существительных

1. Напишите форму множественного числа следующих существительных

tablet, pill, medicine, suppository, kidney, baby, family, leaf, wife, wolf, loaf, roof, tomato, potato, piano, bacterium, bronchus, alveolus, man, woman, person, child, phenomenon, tooth, foot, goose

Much/many

2. Вставьте *much* или *many*

1. You can see _____ test-tubes near the laboratory.
2. You mustn't eat so _____ bananas.
3. You mustn't drink so _____ coffee.
4. He bought _____ furniture for his new flat.
5. This work won't take _____ time.
6. Have we got _____ apples for the children?
7. I don't like _____ salt in the salad.
8. My little sister speaks _____ that's why we call her «a chatter box».

Some/any

3. Вставьте *some* или *any*

1. There are _____ tablets on the table.
2. Are there _____ apples in the fridge? – Yes, there are _____..
3. There are _____ new houses in our street.
4. Are there _____ English textbooks on the desks? – Yes, there are _____.
5. Are there _____ maps on the walls? – No, there aren't _____..
6. Have you got _____ pets at home? – No, I haven't got _____.
7. My sister doesn't like _____ vegetables.
8. It was dark and cloudy. He couldn't see _____ stars in the sky.
9. There weren't _____ big tomatoes on the bush, only _____ little ones.
10. Would you like _____ coffee?

Артикль

4. Вставьте артикль, где необходимо

1. Can I have coffee, please?
2. Las Vegas is ... place where you can spend lot of money.
3. Travelling to Egypt is not expensive.
4. She was in ... Britain for two weeks.

5. Sheila was offered ... job in pharmacy.
6. Can you bring me ... glass of water, please?
7. I'll see you in morning.
8. "Could you pass me ... oranges?" – "Here you are".
9. "Would you like cold drink?" "I'd love one. I'm very thirsty".
10. apple day keepsdoctor away.
11. I'll be back next week.
12. What ... lovely day!
13. "What's your job?" " I'm ... pharmacist".
14. Can you tell me ... time, please?
15. ... Italians are famous for their pizza.
16. ... Amazon is the largest river in world, although it is not longest.
17. ... friend of mine is studying pharmacy at University.

Притяжательные местоимения

5. Заполните пропуски притяжательными местоимениями *my, her, his, your, our, their*

1. Look at this nice girl! What is ... name?
2. What is ... favourite subject?
3. ... sister is a nurse.
4. We like ... college very much.
5. ... wife is a teacher.
6. Mr. and Mrs. White are from Boston, ... son lives in New York.

Предлоги места и направления, времени

6. Заполните пропуски предлогами движения и направления

1. Can you tell us the way ... the hospital?
2. I have never been ... Greece.
3. The boys ran the road.
4. I didn't feel well and didn't go ... college.
5. After classes they went ... the Zoo.
6. We sat the hill and watched the sea.

7. Вставьте предлоги *in, on, at*

1. My friend finished school ... 1999.
2. We shall have English test ... Monday.
3. I knew him well ... that time.
4. I shall go for practice ... May.
5. My friends will go to the demonstration ... the first of May.
6. It is cold ... winter.
7. My father usually comes back home ... 9 o'clock in the evening.
8. They went to the river ... the warm day.

Степени сравнения прилагательных

8. Напишите степени сравнения слов.

- a) tall, clever, large, hot, old, easy;
- b) difficult, interesting, delicate, famous, expensive;
- c) good, bad, much, little.

Числительные

9. Напишите словами количественные числительные:

5, 8, 19, 11, 3, 13, 30, 4, 16, 90.

10. Напишите количественные и порядковые числительные по образцу.

Образец: 2 - two - the second

5 - five - the fifth

1, 3, 8, 4, 11, 16, 21.

11. Переведите на русский язык:

fifty, eight, twelve, thirteen, eleven, one hundred ninety six, thirty-three.

Present Simple

12. Выберите правильный вариант для заполнения пропуска в скобках

1. My mother ... a bad headache (have, has).
2. We ... shopping on Saturday morning (go, goes).
3. It ... interesting (sound, sounds).
4. This nurse ... her work carefully (do, does).
5. Mary ... English at the medical college (teach, teaches).
6. Her teeth ... white and healthy (is, are).
7. He often ... my other classmates (meet, meets).

13. Составьте вопросы к предложениям, начиная словами в скобках.

1. She takes the temperature twice a day (Does).
2. I live not far from my college (Where).
3. He likes to sit and watch the sunset (What).
4. Kate works in the bookshop (Who).
5. I know English well (Do).
6. Tom often walks his dog early in the morning (When).
7. Pneumonia begins suddenly (Does).
8. Vitamins play a very important role in human health (Do).

14. Сделайте предложение отрицательными.

1. She lives in our town.
2. We study English.
3. The nurse begins to take the patients' temperature at 7 o'clock.
4. The doctor feels my pulse.
5. You look well.
6. My best friend is ill.
7. Her granny takes medicine regularly.

Past Simple

15. Поставьте глаголы в скобках в форме Past Simple.

1. The weather ... very bad yesterday (to be).
2. I ... a bad headache and cold in the evening (to feel).
3. My mother ... in a doctor (to call).
4. The dentist ... my tooth painlessly (to extract).
5. A child ... a high temperature, dry cough and a running nose (to have).

16. Составьте вопросы к предложениям; начиная словами в скобках.

1. I visited my sister last summer (When).
2. My mother worked at the hospital (Where).
3. She took her child's temperature (Did).
4. We decided to stay in this hotel (Who).
5. His wound was very bad (Was).

17. Сделайте предложения отрицательными

1. He went to the office on foot.
2. I had a bad cough and a running nose.
3. A nurse put him in bed.
4. Bill took a tablet for a stomachache.
5. The students helped the doctors and nurses in the hospital.
6. She met me at the corner of the street.

Future forms

18. Используйте оборот *to be going to* для выражения будущего времени.

1. He (finish) his work tomorrow.
2. I (see) the dentist next week.
3. They (build) a new modern hospital.
4. Our English teacher (give) us a test on Thursday.
5. We (phone) our friends in an hour.

19. Раскройте глаголы в скобках, используя *will* или *be going to*

1. — Do you have any plans for this weekend?
— Yes, I ... (to visit) my father.
2. (In the restaurant)
— Are you ready to order?
— I think I ... (to have) a salad and a steak.
3. — Look at those dark clouds in the sky.
— Oh, it ... (to rain). Run! Quickly!
4. — Do you want to go to the cinema with us this evening?

- Sorry, but my exam is tomorrow. I ... (to study) a lot tonight.
5. — Why did Jane buy green paint?
— She ... (to paint) the house.
6. — I'm hungry.
— OK. I ... (to make) some sandwiches.
7. — What are his plans for the weekend?
— He ... (to do) some shopping.

Present Continuous

20. Поставьте глагол *to be* в нужной форме.

1. The students ... taking exam now.
2. It ... raining now.
3. My friend ... waiting for me.
4. Granny ... working in the garden.
5. What ... you doing?
6. Where ... he going?

21. Выберите Present Simple или Present Continuous.

1. I ... English very well (speak, am speaking).
2. My sister ... the piano in her room (plays, is playing).
3. We often ... to the college on foot (go, are going).
4. English families usually ... tea at 5 o'clock (have, are having).
5. The students ... a teacher very carefully (are listening, listen).

Present Perfect

22. Перепишите предложения, выбрав соответствующую форму Present Perfect Tense.

1. ... you ever ... the work of a surgeon in the operating-room? (Did ... see, have ... seen).
2. I ... everything except the last article (have translated, has translated).
3. He ... everything for the experiment (prepared, has prepared).
4. We English test today (have written, to write).

23. Поставьте предложения в вопросительную форму.

1. The progress of chemistry has enabled our chemists to make a lot of new chemical products.
2. The students have written Latin dictation.
3. We have been to London with my friend.
4. She has given him this English book.
5. They have built new hospital in the village.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

24. Назовите части тела и внутренние органы человека на английском языке
25. Назовите органы пищеварительной системы человека на английском языке
26. Назовите органы дыхательной системы человека на английском языке
27. Перечислите названия костей человека на английском языке
28. Назовите названия мышц человека на английском языке
28. Расскажите на английском языке, как работает сердце человека
29. Назовите симптомы и рекомендации при пневмонии на английском языке
30. Назовите симптомы и рекомендации при бронхите на английском языке
31. Назовите симптомы и рекомендации при коклюше на английском языке
32. Назовите симптомы и рекомендации при ветрянке на английском языке
33. Назовите симптомы и рекомендации при гепатите на английском языке
34. Назовите симптомы и рекомендации при дифтерии на английском языке

35. Назовите действия при обмороке на английском языке
 36. Назовите действия при ожоге на английском языке
 37. Назовите действия при кровотечении на английском языке
 38. Назовите действия при переломе на английском языке

Эталоны ответов:

1. Напишите форму множественного числа следующих существительных
tablets, pills, medicines, suppositories, kidneys, babies, families, leaves, wives, wolves, loaves, roofs, tomatoes, potatoes, pianos, bacteria, bronchi, alveoli, men, women, people, children, phenomena, teeth, feet, geese

2. Вставьте *much* или *many*.

1. You can see *many* test-tubes near the laboratory.
2. You mustn't eat so *many* bananas.
3. You mustn't drink so *much* coffee.
4. He bought *much* furniture for his new flat.
5. This work won't take *much* time.
6. Have we got *many* apples for the children?
7. I don't like *much* salt in the salad.
8. My little sister speaks *much* that's why we call her «a chatter box».

3. Вставьте или *some*, *any*:

1. There are *some* tablets on the table.
2. Are there *any* apples in the fridge? – Yes, there are *some*.
3. There are *some* new houses in our street.
4. Are there *any* English textbooks on the desks? – Yes, there are *some*.
5. Are there *any* maps on the walls? – No, there aren't *any*.
6. Have you got *any* pets at home? – No, I haven't got *any*.
7. My sister doesn't like *any* vegetables.
8. It was dark and cloudy. He couldn't see *any* stars in the sky.
9. There weren't *any* big tomatoes on the bush, only *some* little ones.
10. Would you like *some* coffee?

4. Вставьте артикль, где необходимо

1. Can I have *a* coffee, please?
2. Las Vegas is *a* place where you can spend *a* lot of money.
3. Travelling to Egypt is not expensive.
4. She was in Britain for two weeks.
5. Sheila was offered *a* job in *a* pharmacy.
6. Can you bring me *a* glass of water, please?
7. I'll see you in *the* morning.
8. "Could you pass me *the* oranges?" – "Here you are".
9. "Would you like *a* cold drink?" "I'd love one. I'm very thirsty".
10. *An* apple *a* day keeps *a* doctor away.
11. I'll be back next week.
12. What *a* lovely day!
13. "What's your job?" "I'm *a* pharmacist".
14. Can you tell me *the* time, please?
15. Italians are famous for their pizza.
16. *The* Amazon is the largest river in *the* world, although it is not *the* longest.
17. *A* friend of mine is studying pharmacy at *the* University.

5. Заполните пропуски притяжательными местоимениями *my, her, his, your, our, their*

1. Look at this nice girl! What is *her* name? 2. What is *your* favourite subject? 3. *My* sister is a nurse. 4. We like *our* college very much. 5. *My* wife is a teacher. 6. Mr. and Mrs. White are from Boston, *their* son lives in New York.

6. Заполните пропуски предлогами движения и направления

1. Can you tell us the way *to* the hospital? 2. I have never been *to/in* Greece. 3. The boys ran *across/to* the road. 4. I didn't feel well and didn't go *to* college. 5. After classes they went *to* the Zoo. 6. We sat *on* the hill and watched the sea.

7. Вставьте предлоги *in, on, at*

1. My friend finished school *in* 1999.
2. We shall have English test *on* Monday.
3. I knew him well *at* that time.
4. I shall go for practice *in* May.
5. My friends will go to the demonstration *on* the first of May.
6. It is cold *in* winter.
7. My father usually comes back home *at* 9 o'clock in the evening.
8. They went to the river *on* the warm day.

8. Напишите степени сравнения слов.

a) *tall – taller – the tallest, clever – cleverer – the cleverest, large – larger – the largest, hot – hotter – the hottest, old – older – the oldest, easy – easier – the easiest;*
b) *difficult – more difficult – the most difficult, interesting – more interesting – the most interesting, delicate – more delicate – the most delicate, famous – more famous – the most famous, expensive – more expensive – the most expensive;*
c) *good – better – the best, bad – worse – the worst, much – more – the most, little – less – the least.*

9. Напишите словами количественные числительные:

5 *five*
8 *eight*
19 *nineteen*
11 *eleven*
3 *three*
13 *thirteen*
30 *thirty*
4 *four*
16 *sixteen*
90 *ninety*

10. Напишите количественные и порядковые числительные по образцу.

Образец: 2 - two - the second

5 - *five - the fifth*
1 - *one - the first*
3 - *three - the third*
8 - *eight - the eighth*
4 - *four - the fourth*
11 - *eleven - the eleventh*
16 - *sixteen - the sixteen*
21 - *twenty one - the twenty first.*

11. Переведите на русский язык:

пятьдесят, восемь, двенадцать, тринадцать, одиннадцать, сто девяносто шесть, тридцать три.

12. Выберите правильный вариант для заполнения пропуска в скобках

1. My mother a bad headache (have, *has*).
2. We ... shopping on Saturday morning (*go, goes*).
3. It ... interesting (sound, *sounds*).
4. This nurse ... her work carefully (do, *does*).
5. Mary ... English at the medical college (teach, *teaches*).
6. Her teeth ... white and healthy (is, *are*).
7. He often ... my other classmates (meet, *meets*).

13. Составьте вопросы к предложениям, начиная словами в скобках.

1. *Does she take the temperature twice a day?*
2. *Where do I live?*
3. *What does he like?*
4. *Who works in the bookshop?*
5. *Do I know English well?*
6. *When does Tom often walk his dog?*
7. *Does pneumonia begin suddenly?*
8. *Do vitamins play a very important role in human health?*

14. Сделайте предложение отрицательными.

1. She *doesn't live* in our town.
2. We *don't study* English.
3. The nurse *doesn't begin* to take the patients' temperature at 7 o'clock.
4. The doctor *doesn't feel* my pulse.
5. You *don't look* well.
6. My best friend *isn't ill*.
7. Her granny *doesn't take* medicine regularly.

15. Поставьте глаголы в скобках в форме Past Simple.

1. The weather *was* very bad yesterday (to be).
2. I *felt* a bad headache and cold in the evening (to feel).
3. My mother *called* in a doctor (to call).
4. The dentist *extracted* my tooth painlessly (to extract).
5. A child *had* a high temperature, dry cough and a running nose (to have).

16. Составьте вопросы к предложениям; начиная словами в скобках.

1. *When did I visit my sister?*
2. *Where did my mother work?*
3. *Did she take her child's temperature?*
4. *Who decided to stay in this hotel?*
5. *Was his wound very bad?*

17. Сделайте предложения отрицательными

1. He *didn't go* to the office on foot.
2. I *didn't have* a bad cough and a running nose.
3. A nurse *didn't put* him in bed.
4. Bill *didn't take* a tablet for a stomachache.
5. The students *didn't help* the doctors and nurses in the hospital.
6. She *didn't meet* me at the corner of the street.

18. Используйте оборот *to be going to* для выражения будущего времени.

1. He *is going to finish* his work tomorrow.
2. I *am going to see* the dentist next week.
3. They *are going to build* a new modern hospital.
4. Our English teacher *is going to give* us a test on Thursday.
5. We *are going to phone* our friends in an hour.

19. Раскройте глаголы в скобках, используя *will* или *be going to*

1. — Do you have any plans for this weekend?
— Yes, I *am going to visit* my father.
2. (In the restaurant)
— Are you ready to order?
— I think I *ll have* a salad and a steak.
3. — Look at those dark clouds in the sky.
— Oh, it *is going to rain*. Run! Quickly!
4. — Do you want to go to the cinema with us this evening?
— Sorry, but my exam is tomorrow. I *am going to study* a lot tonight.
5. — Why did Jane buy green paint?

- She *is going to paint* the house.
6. — I'm hungry.
— OK. I'll *make* some sandwiches.
7. — What are his plans for the weekend?
— He is *going to do* some shopping.

20. Поставьте глагол *to be* в нужной форме.

1. The students *are* taking exam now.
2. It *is* raining now.
3. My friend *is* waiting for me.
4. Granny *is* working in the garden.
5. What *are* you doing?
6. Where *is* he going?

21. Выберите Present Simple или Present Continuous.

1. I ... English very well (*speak*, am speaking).
2. My sister ... the piano in her room (*plays*, *is playing*).
3. We often ... to the college on foot (*go*, are going).
4. English families usually ... tea at 5 o'clock (*have*, are having).
5. The students ... a teacher very carefully (*are listening*, listen).

22. Перепишите предложения, выбрав соответствующую форму Present Perfect Tense.

1. ... you ever ... the work of a surgeon in the operating-room? (Did see, *have ... seen*).
2. I ... everything except the last article (*have translated*, has translated).
3. He ... everything for the experiment (prepared, *has prepared*).
4. We English test today (*have written*, to write).

23. Поставьте предложения в вопросительную форму.

1. *Has the progress of chemistry enabled our chemists to make a lot of new chemical products?*
2. *Have the students written Latin dictation?*
3. *Have we been to London with my friend?*
4. *Has she given him this English book?*
5. *Have they built new hospital in the village?*

Раздел 3. Система здравоохранения.

Раздел 3.1. История развития медицины

Тема 25. Развитие медицины с древних веков до наших дней. Ученые медики.

Тема 26. Гиппократ – отец медицины.

Тема 27. И. Мечников

Тема 28. Л. Пастер.

Тема 29. Р. Кох

Тема 30. А. Флеминг.

Тема 31. Победа над оспой

Раздел 3.2. Здравоохранение

Тема 32. Система здравоохранения в России.

Тема 33. Система здравоохранения в Великобритании и США.

Раздел 3.3. Оформление деловой (медицинской) документации

Тема 34. Написание делового письма, ведение презентации, составление резюме.

Грамматические темы:

1. Страдательный залог.
2. Модальные глаголы *can*, *may*, *must*, *should* и их эквиваленты.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

Страдательный залог

1. Переведите предложения на русский язык.

1. Some drugs are made from plants.
2. Antibiotics were discovered by Fleming in 1929.
3. A doctor was sent for.
4. I was born in 1978.
5. The telephone was invented by Alexander Bell.
6. The work will have been done by Sunday.
7. Moscow was founded by Yuri Dolgoruki in 1147.

2. Замените действительный залог на страдательный.

1. The student wrote English test at the lesson.
2. The teacher asks me at every lesson.
3. They will publish this book next week.
4. Ann looks after her brother Tom.
5. We received many letters.
6. We discussed some problems.

3. Переведите предложения на английский язык.

1. Вопрос обсудят на собрании.
2. Палату проветрили и убрали.
3. Эти деревья были посажены пять лет назад.

Модальные глаголы

4. Поставьте правильно модальные глаголы *can, must, may*.

1. ... you speak English well?
2. The patient ... stay in bed.
3. ... I open the window and air the room?
4. We ... keep our body in healthy condition.
5. We ... treat many disease by diet.
6. Nobody ... read or write Latin.
7. You have a bad toothache. You see a dentist.
8. Dust ... have germs.

5. Переведите предложения на английский язык.

1. Вы должны принимать эти порошки на голодный желудок.
2. Потеря крови может вызвать шок.
3. Можно войти, доктор?
4. Вы должны делать зарядку каждый день.
5. Студенты могут брать книги в библиотеке.
6. Ты умеешь делать инъекцию?
7. Сестра должна дать грелку лежачему больному.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

6. Расскажите о вкладе Гиппократ в медицину

7. Расскажите о развитии медицины в средние века

8. Расскажите о вкладе в медицину И. Мечникова

9. Расскажите о вкладе в медицину Л. Пастера

10. Расскажите о вкладе в медицину Р. Коха

11. Расскажите о вкладе в медицину А. Флеминга

12. Напишите эссе на тему «Система здравоохранения в России», соблюдая абзацное членение (введение, аргументы «За», аргументы «Против», заключение)

100 – 150 слов

13. Напишите эссе на тему «Система здравоохранения в Великобритании», соблюдая абзацное членение (введение, аргументы «За», аргументы «Против», заключение)

100 – 150 слов

14. Напишите эссе на тему «Система здравоохранения в США», соблюдая абзацное членение (введение, аргументы «За», аргументы «Против», заключение)

100 – 150 слов

Эталоны ответов:

1. Переведите предложения на русский язык.

1. Некоторые лекарства изготавливаются из растений.
2. Антибиотики были открыты Флемингом в 1929 году.
3. Послали за врачом.
4. Я родился в 1978 году.
5. Телефон был изобретен Александром Беллом.
6. Работа будет сделана к воскресенью.
7. Москва основана Юрием Долгоруким в 1147 году.

2. Замените действительный залог на страдательный.

1. English test was written by the student at the lesson.
2. I am asked at every lesson
3. This book will be published next week.
4. Tom is looked after by Ann.
5. Many letters were received.
6. Some problems were discussed.

3. Переведите предложения на английский язык.

1. The issue will be discussed at meetings.
2. The ward has been aired and cleaned.
3. These trees were planted five years ago.

4. Поставьте правильно модальные глаголы *can, must, may*.

1. Can you speak English well?
2. The patient must stay in bed.
3. Can/May I open the window and air the room?
4. We must keep our body in healthy condition.
5. We can treat many disease by diet.
6. Nobody can read or write Latin.
7. You have a bad toothache. You must see a dentist.
8. Dust can/may have germs.

5. Переведите предложения на английский язык.

1. You must take these powders on an empty stomach.
2. Loss of blood may cause shock.
3. May I come in, doctor?
4. You must do exercises every day.
5. Students can borrow books from the library.
6. Can you give an injection?
7. The nurse should give a hot-water bottle to the bed-patient.

Раздел 4. Профессиональная сфера общения

Раздел 4.1. Фармация

Тема 35. Фармация. Развитие фармацевтической промышленности.

Тема 36. Профессия: фармацевт. Роль фармацевта в системе здравоохранения.

Раздел 4.2. В Аптеке

Тема 37. Работа аптеки.

Тема 38. Лекарства.

Тема 39. Диалог «В аптеке»

Тема 40. Профессиональная этика и речевой этикет фармацевтов.

Грамматические темы:

1. Согласование времен. Прямая и косвенная речь.
2. Инфинитив
3. Причастие
4. Герундий

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

1. Выберите Participle I или Participle II

1. Who is that boy ... (doing, done) his homework at that table?
2. The exercises ... (doing, done) by the pupils were easy.
3. The house ... (surrounding, surrounded) by tall trees is very beautiful.

4. The wall ... (surrounding; surrounded) the house was very high.
 5. We listened to the girls ... (singing, sung) folk songs.
 6. The girl ... (washing, washed) the floor is my sister.
 7. When ... (offering, offered) to work abroad, he refused.
 8. When ... (taking, taken) this medicine, do not drink alcohol.
- 2. Поставьте глагол в скобках в форму инфинитива (to ...) или герундия (...ing)**

1. You should remember (take) your tablets every day.
4. Try to avoid (lose) your temper.
5. He seems (know) everything about it.
6. If you want (lose) weight, try (eat) less.
7. He managed (calm) her by promising to return soon.
8. You should stop (smoke). It's bad and harmful for your lungs.
9. Please try (come) a little bit earlier next time.
10. I don't remember (see) Tom.
11. I've forgotten (buy) cheese. Let's go without it.
12. She regrets (tell) you that lie about John.
13. They stopped (discuss) where to go now.

3. Переведите прямую речь в косвенную.

1. The doctor says: "I'll examine your teeth"
2. The doctor said: "I'll prescribe you some medicine"
3. She said: "I translated the text».
4. The teacher said: "Open the books and read the text"

4. Выберите нужный глагол.

1. Tom said that he ... and could not read any more (is tired, was tired).
2. My mother asked me ... back with news (to phone, phone).
3. She asked me what subjects ... (I liked, did I like).

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

5. Переведите на английский язык

1. Здравствуйте! Чем могу помочь?
2. Какой сироп вам нужен?
3. Как будете оплачивать, картой или наличными?
4. К сожалению, у нас нет этого препарата.
5. Это лекарство выпускается в таблетках и капсулах.

Эталоны ответов

1. Выберите Participle I или Participle II

1. Who is that boy ... (*doing*, *done*) his homework at that table?
2. The exercises ... (*doing*, *done*) by the pupils were easy.
3. The house ... (*surrounding*, *surrounded*) by tall trees is very beautiful.
4. The wall ... (*surrounding*, *surrounded*) the house was very high.
5. We listened to the girls ... (*singing*, *sung*) folk songs.
6. The girl ... (*washing*, *washed*) the floor is my sister.
7. When ... (*offering*, *offered*) to work abroad, he refused.
8. When ... (*taking*, *taken*) this medicine, do not drink alcohol.

2. Поставьте глагол в скобках в форму инфинитива (to ...) или герундия (...ing)

1. You should remember *to take* your tablets every day.
4. Try to avoid *losing* your temper.
5. He seems *to know* everything about it.
6. If you want *to lose* weight, try *eating* less.
7. He managed *to calm* her by promising to return soon.

8. You should stop *smoking*. It's bad and harmful for your lungs.
9. Please try *to come* a little bit earlier next time.
10. I don't remember *seeing* Tom.
11. I've forgotten *to buy* cheese. Let's go without it.
12. She regrets *telling* you that lie about John.
13. They stopped *to discuss* where to go now.

3. Переведите прямую речь в косвенную.

1. *The doctor says that she'll examine my teeth.*
2. *The doctor said that she would prescribe me some medicine.*
3. *She said that she had translated the text.*
4. *The teacher said to us to open the books and read the text.*

4. Выберите нужный глагол.

1. Tom said that he ... and could not read any more (is tired, *was tired*).
2. My mother asked me ... back with news (*to phone*, phone).
- 3.. She asked me what subjects ... (*I liked*, did I like).

5. Переведите на английский язык

1. *Hello! How can I help you?*
2. *What syrup do you need?*
3. *How will you pay, by card or in cash?*
4. *Unfortunately, we do not have this drug.*
5. *This medicine is available in tablets and capsules.*

Раздел 5. Организация профессиональной деятельности.

Раздел 5.1. Лекарственные растения

Тема 41. Лекарственные растения и препараты из них.

Тема 42. Вода. Растворы.

Тема 43. Правила хранения лекарств.

Раздел 5.2. Фармакология и лекарственные наименования (торговое, международное, непатентованное)

Тема 44. Фармакология.

Тема 45. Лекарственные наименования.

Тема 46. Лекарственные формы.

Раздел 5.3. Применение лекарственных препаратов

Тема 47. Назначение и способ применения лекарственных препаратов.

Тема 48. Фармакологические эффекты и побочные действия лекарственных препаратов.

Раздел 5.4. Фармакологические группы

Тема 49. Антибактериальные препараты.

Тема 50. Препараты, влияющие на действия ЖКТ.

Тема 51. Анальгетики.

Тема 52. Препараты, влияющие на сердечно-сосудистую систему.

Грамматические темы:

1. Условные предложения I, II, III типа.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

1. Поставьте глаголы в скобках в правильную форму (1 или 2 тип условных)

1. If it _____ (rain) this weekend, we _____ (not be able) to play tennis.
2. If I _____ (have) any spare time, I _____ (take up) a sport like golf.
3. If I _____ (be) taller, I _____ (can) be a policeman, but I'm too short.
4. Please start your meal. If you _____ (not have) your soup now, it _____ (go cold).
5. If you _____ (have) any problems, let me know and I _____ (come) and help you straight away.

6. You're a brilliant cook! If I ____ (can) cook as well as you I ____ (open) a restaurant.

7. If you ____ (need) help, who would you ____ (ask)?

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

2. Переведите на английский язык основные части растения

1. Корень
2. Листья
3. Цветок
4. Стебель

3. Переведите на английский язык

1. Принимайте 3 раза в день
2. Наносите на чистую кожу
3. Принимайте перед сном
4. Храните в недоступном для детей месте
5. сыпь
6. жжение

Эталоны ответов:

1. Поставьте глаголы в скобках в правильную форму (1 или 2 тип условных)

1. If it *rains* this weekend, we *won't be able* to play tennis.
2. If I *had* any spare time, I *would take up* a sport like golf.
3. If I *were* taller, I *could* be a policeman, but I'm too short.
4. Please start your meal. If you *don't have* your soup now, it *will go cold*.
5. If you *have* any problems, let me know and I *will come* and help you straight away.
6. You're a brilliant cook! If I *could* cook as well as you I *would open* a restaurant.
7. If you *needed* help, who *would* you *ask*?

2. Переведите на английский язык основные части растения

1. *root*
2. *leaves*
3. *flower*
4. *stem*

3. Переведите на английский язык

1. *Take 3 times a day*
2. *Apply to clean skin*
3. *Take at bedtime*
4. *Keep away from children*
5. *rash, spots*
6. *burning*

Раздел 6. Практика перевода.

Раздел 6.1. Чтение и перевод профессионально ориентированных текстов

Тема 53. Особенности перевода иностранной научно-медицинской литературы.

Тема 54. Изучение грамматических особенностей научно-медицинского стиля английского языка.

Раздел 6.2. Чтение и перевод инструкций к медицинским препаратам.

Тема 55. Теоретические основы перевода инструкций к медицинским препаратам.

ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ:

1. Переведите на русский язык элементы инструкции к лекарственным препаратам:

1. Pharmacology reference.
2. administration
3. composition
4. contraindication
5. description

6. dosage
7. expiry date
8. indication
9. interaction
10. overdosage
11. precaution
12. presentation
13. side effect
14. storage

2. Переведите инструкцию к препарату

Ampicillin

Indications: urinary-tract infections, otitis media, chronic bronchitis, invasive salmonellosis, gonorrhoea

Cautions; Contra-indications; Side-effects: see under Benzylpenicillin; also erythematous rashes in glandular fever and chronic lymphatic leukaemia; reduce dose in renal impairment

Dose: by mouth, 0.25–1 g every 6 hours, at least 30 minutes before food

Gonorrhoea, 2 g as a single dose with probenecid 1 g; repeated for women
Urinary-tract infections, 500 mg every 8 hours

By intramuscular injection or intravenous injection or infusion, 500 mg every 4–6 hours; higher doses in meningitis

CHILD, any route, 1/2 adult dose

Эталоны ответов:

1. Переведите на русский язык элементы инструкции к лекарственным препаратам:

1. фармацевтическая аннотация
2. способ применения
3. состав
4. противопоказание
5. описание
6. дозировка
7. срок годности
8. показания к применению
9. взаимодействие
10. передозировка
11. специальные указания, меры предосторожности
12. форма выпуска, упаковка
13. побочное действие
14. хранение

2. Переведите инструкцию к препарату

Ампициллин

Показания: инфекции мочевыводящих путей, средний отит, хронический бронхит, инвазивный сальмонеллез, гонорея

Предостережения; Противопоказания; Побочные эффекты: см. в разделе «Бензилпенициллин»; также эритематозные высыпания при мононуклеозе и хроническом лимфолейкозе; уменьшить дозу при почечной недостаточности

Дозировка: внутрь, 0,25–1 г каждые 6 часов, минимум за 30 минут до еды

Гонорея, 2 г в виде однократной дозы с пробенацидом 1 г; повторно для женщин
Инфекции мочевыводящих путей, 500 мг каждые 8 часов

Внутримышечная или внутривенная инъекция или инфузия, 500 мг каждые 4–6 часов;
повышенные дозы при менингите
ДЕТЯМ, любым путем, 1/2 дозы для взрослых

Промежуточная аттестация

Примерный вариант задания для дифференцированного контроля

Вариант _

Часть А. Выберите правильный вариант для заполнения пропуска. За каждый правильный ответ дается 1 балл.

1. ... relieve symptoms of nausea and prevent vomiting.
 - a. Antiemetics
 - b. Antineoplastics
 - c. Anti-inflammatory drugs
2. ... destroy cancer cells.
 - a. Antiemetics
 - b. Antineoplastics
 - c. Anti-inflammatory drugs
3. The ... name of the drug is chosen by the manufacturer that makes it.
 - a. chemical
 - b. brand
 - c. generic
4. ... names of drugs are issued by the World Health Organization (WHO) in several languages.
 - a. Chemical
 - b. Brand
 - c. Generic
5. The ... name is the scientific name, based on the molecular structure of the drug.
 - a. chemical
 - b. brand
 - c. generic
6. ... medications are available in pharmacies and supermarkets without special restrictions.
 - a. Over-the-counter (OTC)
 - b. Behind-the-counter (BTC)
 - c. Prescription only (POM)
7. ... must be prescribed by a licensed medical professional, usually a physician.
 - a. Over-the-counter (OTC)
 - b. Behind-the-counter (BTC)
 - c. Prescription only (POM)
8. ... medicines are called pharmacy medicines which can only be sold in registered pharmacies, by or under the supervision of a pharmacist.
 - a. Over-the-counter (OTC)
 - b. Behind-the-counter (BTC)
 - c. Prescription only (POM)
9. To dispense a drug means

- a. to advise patients how to use it
- b. to give it to the patients in a pharmacy
- c. to prescribe it for the patients

10. If you take these pills, you ... to feel better very soon.

- a. will start
- b. would start
- c. would have started

11. If you ... a stomach ulcer, you would have a burning pain in the upper abdomen, heartburn and indigestion.

- a. had
- b. would have
- c. had had

12. If the patient ... the prescribed medicine, he would have felt better.

- a. took
- b. would take
- c. had taken

Часть В. Переведите на английский язык. За каждый правильный ответ дается 2 балла.

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1. Свеча | 7. Зуд |
| 2. Раствор | 8. Головокружение |
| 3. Ингалятор | 9. Тошнота |
| 4. Капли | 10. Отечность |
| 5. Мазь | |
| 6. Порошок | |

Часть С. Переведите на английский язык. За каждый правильный ответ дается 3 балла.

- 1. Храните в холодильнике.
- 2. Принимайте перед сном.
- 3. Растворите под языком.
- 4. Не употребляйте алкоголь при приеме этого лекарства.
- 5. Не давайте детям.
- 6. Не измельчайте таблетки.
- 7. Принимайте натощак.
- 8. Наносите мазь один раз в день.

Эталоны ответов

Часть А.

- 1. a
- 2. b
- 3. b
- 4. c
- 5. a

6. a
7. c
8. b
9. b
10. a
11. a
12. c

Часть В.

1. suppository
2. solution
3. inhaler
4. drops
5. ointment
6. powder
7. itching
8. dizziness
9. nausea (sickness)
10. swelling

Часть С.

1. Store in the refrigerator.
2. Take at bedtime.
3. Dissolve under your tongue.
4. Don't drink alcohol while taking this medicine.
5. Don't give to babies.
6. Don't crush tablets.
7. Take on an empty stomach.
8. Apply the ointment once a day.

Критерии оценивания

- 50 – 56 баллов – Отметка **«Отлично»**
39 – 49 баллов – Отметка **«Хорошо»**
28 – 38 баллов – Отметка **«Удовлетворительно»**
0 – 27 баллов – Отметка **«Неудовлетворительно»**

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

1. Оценка письменных работ

Оценка «5» ставится, если обучающийся:

1. Выполнил работу самостоятельно без ошибок.
2. Допустил не более одного недочета.

Оценка «4» ставится, если обучающийся:

1. Выполнил работу полностью, но допустил в ней не более двух или трех недочетов.
2. Может прокомментировать этапы своей деятельности и полученный результат

Оценка «3» ставится, если обучающийся:

3. Правильно выполнил более 50% всех заданий и при этом демонстрирует общее понимание изученного материала.
4. Может прокомментировать некоторые этапы своей деятельности и полученный результат.

Оценка «2» ставится, если обучающийся:

5. Допустил число ошибок и недочетов, превышающее норму, при которой может быть выставлена оценка «3».
6. Правильно выполнил не более 10% всех заданий.
7. Не приступил к выполнению работы.

2. Критерии и нормы устного ответа

Устный опрос – это средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний, обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т. п.

Оценка «5» ставится, если обучающийся:

1. Показывает глубокое и полное знание и понимание всего объема программного материала
2. Самостоятельно, уверенно и безошибочно применяет полученные знания в новой ситуации.

Оценка «4» ставится, если обучающийся:

3. Показывает знания всего изученного программного материала. Дает полный и правильный ответ на основе изученных теорий; допускает незначительные ошибки и недочеты при воспроизведении изученного материала, определении понятий.

Оценка «3» ставится, если обучающийся:

4. Усвоил основное содержание учебного материала, имеет пробелы в усвоении материала, материал излагает фрагментарно, не всегда последовательно.
5. Испытывает затруднения в применении знаний.
6. Отвечает неполно на вопросы преподавателя (упуская основное содержание или неверно расставляя приоритеты) или воспроизводит содержание текста учебника, но

недостаточно понимает отдельные положения, имеющие важное значение в этой теме; допускает одну-две грубые ошибки.

Оценка «2» ставится, если обучающийся:

7. Не усвоил и не раскрыл основное содержание материала; не делает выводов и обобщений.

8. Не может ответить ни на один их поставленных вопросов.

3. Критерии оценки тестового задания

Оценка **«отлично»** выставляется обучающемуся, если он справился с работой на 90-100% от общего количества.

Оценка **«хорошо»** выставляется обучающемуся, если верные ответы составляют 80-89% от общего количества.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если верные ответы составляют 70 %-79% от общего количества;

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если верные ответы составляют менее 70 % от общего количества;

3. Оценка качества освоения содержания учебной дисциплины по результатам текущего контроля

Оценка обучающемуся за семестр выставляется на основе результатов систематического контроля и оценки выполнения заданий, предусмотренных ФОС по учебной дисциплине.

Уровень знаний в ходе текущего контроля оценивается по пятибалльной системе оценки: 5 («отлично»), 4 («хорошо»), 3 («удовлетворительно»), 2 («неудовлетворительно») - согласно критериям.

Оценки выставляются в журнал.

По учебному предмету к концу семестра должно быть количество оценок, позволяющее объективно оценить качество освоения учебного предмета:

Количество учебных часов в неделю по учебной дисциплине определяется учебным планом

Количество оценок на одного обучающегося по учебной дисциплине за семестр

не менее 3 - 2 часа

не менее 6 - 4 часа

не менее 9 - 6 часов

Форма проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбирается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене/дифференцированном зачете/зачете.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, практического опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Во время проведения занятий учитывается посещаемость обучающихся, оценивается их познавательная активность.

Темы докладов, сообщений, презентаций, а также темы рефератов распределяются между обучающимися или группой обучающихся, готовые доклады, сообщения, презентации, выполненные рефераты представляются в соответствующие сроки.

Устный опрос проводится на практических занятиях и затрагивает как тематику предшествующих занятий, так и лекционный материал.

В случае невыполнения заданий в процессе обучения, их необходимо «отработать» до зачета/дифференцированного зачета/экзамена. Вид заданий, которые необходимо выполнить для ликвидации задолженности определяется в индивидуальном порядке, с учетом причин невыполнения.

Практические задания (контрольные работы, лабораторные работы, проекты, деловые (ролевые) игры и пр.) являются важной частью промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике. Защита проходит в форме доклада обучающегося по выполненной работе и ответов на вопросы преподавателя.

По окончании освоения дисциплины проводится промежуточная аттестация **в виде дифференцированного зачета**, что позволяет оценить достижение результатов обучения по дисциплине.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности по итогам выполнения контрольной работы:

- от 0 до 39% выполненных заданий – неудовлетворительно;
- от 40% до 59% - удовлетворительно;
- от 60% до 79% - хорошо;
- от 80% до 100%- отлично.

Критерии оценки результатов текущего контроля:

Уровень знаний в ходе текущего контроля оценивается по пятибалльной системе: 5(отлично), 4 (хорошо), 3 (удовлетворительно), 2 (неудовлетворительно).

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, глубоко и прочно усвоившему программный материал по заданной теме учебной дисциплины. Подготовленный материал соответствует заданной теме, полно и глубоко ее раскрывает. Свободно излагает материал, речь грамотная. При этом обучающийся не затрудняется с ответом на дополнительные вопросы. В случае тестирования – 80-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, твердо знающему программный материал по заданной теме, достаточно свободно излагает материал грамотной речью. Ответы на вопросы имеют небольшие неточности. В случае тестирования – 60-79% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который имеет знания только основного материала, но не усвоившего детали, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения последовательности в изложении подготовленного материала и испытывает трудности при ответе на вопросы. В случае тестирования – 40-59% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не подготовил материал по заданной теме или его работа имеет существенные ошибки. В случае тестирования – менее 40% правильных ответов.

Основные электронные издания

1. Козырева, Л. Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие / Козырева Л. Г., Шадская Т. В. - Ростов н/Д: Феникс, 2020. - 334 с. (Среднее медицинское образование). – Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента»: [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222351826.html>

Дополнительные источники

2. Безкоровайная, Г. Т. Английский язык: учебник / Г. Т. Безкоровайная. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2022. - 416 с.: ил. - 416 с. - ISBN 978-5-9704-7068-8. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента»: [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970470688.html>
3. Англо-русский словарь химико-технологических терминов / Е. С. Бушмелева, Л. К. Генг, А. А. Карпова, Т. П. Рассказова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 132 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08001-8. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454588>
4. Марковина, И. Ю. Английский язык. Полный курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2023. - 304 с. - ISBN 978-5-9704-7206-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970472064.html>
5. Марковина, И. Ю. Английский язык. Вводный курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2021. - 160 с. - ISBN 978-5-9704-6496-0. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970464960.html>
6. Незлобина, С. В. Английский язык для фельдшеров : учебник / С. В. Незлобина, Т. В. Сурненкова. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2023. - 152 с. - ISBN 978-5-9704-7205-7. -

- Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента»: [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970472057.html>
7. Полоса, С. В. Англо-русский тематический словарь : учебное пособие / Полоса С. В. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2022. - 144 с. - ISBN 978-5-9704-6678-0. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970466780.html>
8. Стадильская, Н. А. Английский язык для зубных техников. Dentistry English for college: учебное пособие / Н. А. Стадильская, Н. В. Кузнецова, Л. А. Антипова [и др.]. - Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2022. - 496 с. - ISBN 978-5-9704-6827-2. - Текст: электронный // ЭБС "Консультант студента»: [сайт]. - URL: <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970468272.html>

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных ресурсов сети Интернет:

№ п/п	Наименование
1.	Операционная система Microsoft Windows
2.	Microsoft Office 2010 (Word, Excel, Power Point и др.)
3.	Электронно-библиотечная система Юрайт https://urait.ru/
4.	Электронно-библиотечная система «Консультант студента» https://www.studentlibrary.ru
5.	Автоматизированная система, на платформе информационной оболочки портала InStudy https://dist.fknz.ru/